

摘要

晚清在中國的歷史上是個劇烈變動的時代，同時也為近代女性開啟了新的契機。呂碧城（1883-1943）生處晚清與民國的跨度，其一生也視作轉型期新女性的印證。本論文除了緒論及結論外，正文共計四章，大致以下列四個方面做為闡述核心。

其一，透過呂碧城多變的身分與流動的空間觀看其一生，從她參與報刊、興辦女學以及加入社團來看近代女性如何進入公共空間？以及開展社交網絡的過程。

其次，透過呂碧城漫遊歐美的遊歷書寫，從搭乘不同的交通工具來看其現代性的體驗，經由西方世界的遊走歷程，探討她如何書寫西方的國家、文化以及自我內心的情感與經驗。

再者，除外在世界的書寫之外，第四章探討呂碧城書寫夢的題材一究其內心世界。分別以異國對於故鄉的思念、遊仙夢的精神寄託，以及夢中異性的互動三方面來作探討。

呂碧城一生創作豐富，在古典文學上享有盛名，也曾嘗試白話小說的創作，第五章從〈紐約病中七日記〉的個案探討中，察看呂碧城的小說創作以及與個人生命歷程的呼應。

本論文從公共空間的參與、歐美的漫遊、內在情感的抒發以及白話小說的創作，重塑呂碧城在近代文學與女性自主的發展與意義。

關鍵字：呂碧城、晚清、新女性、歐美漫遊、近代文學

Abstract

In China's history, the late Ching Dynasty was going through a severe alteration period. However, it also opened a new turning point for women. Lü Bi-Cheng lived across the Ching Dynasty and the Republic Era. Her life was a proof of new women conversion.

Chapter 2 , this article plans to research on how a woman entered public space by participating in the newspapers industry, founding girls-only schools, and joining clubs. It was a process of developing a social network.

Chapter 3, through Lü's tour to Europe and America, and by taking different transportation to explore modern experiences, this article is going to discuss how she expressed Western countries, cultures, her self emotions and experiences by traveling to the Western countries.

Chapter 4 , apart from outer world writing, this article is intended to explore Lü's inner world by the subject of "dream."

Chapter 5 , Lü was a productive writer, she had a great reputation in classic literature and tried to produce vernacular novel. Focusing on her writing "The diary of disease through seven days in New York" this article will discuss how her production responds to her novel and personal life.

This article will look into Lu's work on women's involvement into public spaces, her experiences in Europe and America, her emotions shared through literature, and her production of vernacular novels; by doing so, this article seeks to find the meaning and importance of her role in contemporary literature and women's freedom.

Key words : Lü Bi-cheng 、 Late Ching 、 Modern Women 、 Travel 、 Modern Literature

